



Совет Безопасности

Distr.: General
2 January 2008
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 918 (1994) по Руанде, от 31 декабря 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 918 (1994) по Руанде (см. приложение), в котором освещается деятельность Комитета за период с 1 января по 31 декабря 2007 года. Этот доклад представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

(Подпись) Р.М. Марти М. Наталегава
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 918 (1994) по Руанде



Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 918 (1994) по Руанде

А. Введение

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 918 (1994) по Руанде, охватывает период с 1 января по 31 декабря 2007 года.
2. Предыдущий доклад Комитета (S/2006/1049), представленный Совету Безопасности 28 декабря 2006 года, охватывал период с 1 января по 31 декабря 2006 года.

В. Справочная информация

3. Хотя введенные пунктом 13 резолюции 918 (1994) ограничения на продажу и поставку вооружений и соответствующих материальных средств правительству Руанды прекратили свое действие 1 сентября 1996 года в соответствии с пунктом 8 резолюции 1011 (1995), все государства должны продолжать осуществлять меры по предотвращению продажи и поставки оружия и соответствующих материальных средств неправительственным силам для использования в Руанде. Кроме того, в пункте 11 резолюции 1011 (1995) было указано, что «государства уведомляют Комитет, учрежденный резолюцией 918 (1994), обо всем экспорте с их территории вооружения или соответствующих материальных средств в Руанду» и что «правительство Руанды маркирует и регистрирует все импортируемые им вооружения и соответствующие материальные средства и уведомляет Комитет об их импорте».

С. Бюро Комитета в 2007 году

4. С 18 января по 28 апреля 2007 года функции Председателя Комитета выполнял посол Резлан Исхар Джение (Индонезия). 29 октября 2007 года члены Совета договорились избрать взамен посла Джение посла Р.М. Марти М. Наталегаву (Индонезия), который должен был исполнять функции Председателя Комитета в течение периода, заканчивающегося 31 декабря 2007 года. На протяжении всего 2007 года функции заместителя Председателя исполнял представитель делегации Италии.

Д. Краткий обзор деятельности Комитета в отчетный период

5. В 2007 году Комитет провел одну сессию в формате неофициальных консультаций — 7 марта. В этой связи Комитет имел в своем распоряжении письмо Постоянного представителя Руанды при Организации Объединенных Наций от 2 марта 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2007/121). В этом письме Постоянный представитель Руанды, действуя по поручению своего правительства, просил Совет Безопасности отменить содержащееся в пункте 11 резолюции 1011 (1995) требование о том, чтобы все государства уведомляли Комитет обо всем экспорте вооружения или соответствующих материальных средств с их территории в Руанду. Постоянный представитель Руанды просил также довести это письмо до сведения Председателя Комитета.

6. В ходе неофициальных консультаций, проведенных в Совете Безопасности 13 марта 2007 года, Председатель Комитета кратко информировал членов Совета о состоявшихся в Комитете обсуждениях и изложил рекомендацию Комитета о том, чтобы Совет Безопасности официально прекратил действие требования об уведомлении, содержащегося в пункте 11 резолюции 1011 (1995). Председатель подчеркнул, что Комитет рекомендует прекратить действие не режима санкций, а лишь требования о том, чтобы государства уведомляли Комитет о поставках оружия, которые уже были разрешены согласно существующим резолюциям. 28 марта 2007 года Совет принял резолюцию 1749 (2007), в которой он, в частности, постановил незамедлительно отменить действие мер, введенных пунктом 11 резолюции 1011 (1995).

Е. Замечания

7. Учитывая отсутствие конкретного механизма мониторинга, необходимого для обеспечения эффективного соблюдения эмбарго в отношении оружия, Комитет хотел бы напомнить ранее высказанное им замечание о том, что он опирается лишь на сотрудничество государств и организаций, способных предоставить информацию о нарушениях эмбарго в отношении оружия. В отчетный период Комитет не получал никаких сообщений о нарушениях эмбарго в отношении оружия.
